



دائرة الثقافة والسياحة
DEPARTMENT OF CULTURE
AND TOURISM

22/03/2020

Messrs. General Managers of Tourism & Hotel
Establishments

السادة/ مدراء المنشآت السياحية والفندقية المحترمين

Circular No. 20/2020

تعميم رقم 20/2020

Subject: Hotel Establishments Guidelines and
instructions Updates

الموضوع: مستجدات التوجيهات الإرشادية للمنشآت السياحية والفندقية

Greetings,

تحية طيبة وبعد،

In line with the preventative measures for Coronavirus (COVID-19), the Department of Culture and Tourism — Abu Dhabi is instructing all tourism establishments in the Emirate of Abu Dhabi to comply with the following guidelines and instructions:

تماشياً مع التدابير الوقائية الخاصة بفيروس كورونا (كوفيد-19) والتوجيهات الصادرة من الجهات المعنية في الدولة، توجه دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي جميع المنشآت السياحية والفندقية في إمارة أبوظبي بضرورة الالتزام بتطبيق التوجيهات والإرشادات المشار إليها أدناه:

- Temporary closure for all gyms, swimming pools and private beaches and gardens within the tourism establishment's premises.

- الإغلاق المؤقت لصالات التدريب الرياضية والمساح والشواطئ الخاصة بالمنشأة السياحية والحائث إن وجدت.

- Limit accommodating guests in restaurants and coffee bars along with any area serving food and beverages to a maximum of 20% guest capacity for any of these areas while considering the below:

- تقنين عمل المطاعم والمقاهي ومنافذ تقديم خدمات الطعام المتواجدة في المنشأة السياحية بما لا يزيد عن 20% فقط من القدرة الاستيعابية للمكان، مع مراعاة التالي:

- Social distancing implementation (minimum 2 metres).

- مراعاة التباعد الاجتماعي (مسافة لا تقل عن 2 متر).

- Perform overall disinfection treatments and follow sterilisation protocols for facilities while guests are occupying these facilities.

- تطبيق إجراءات التعقيم والتنظيف وشروط الصحة العامة بشكل مستمر في المنشأة السياحية طوال اليوم وبخاصة أثناء تواجد النزلاء.

The above is for immediate action and overrides all details shared in previous circulars for the same matter.

يدخل المذكور أعلاه حيز التنفيذ بشكل فوري ويلغي ما ورد سابقاً من تعاميم بخصوص الموضوع أعلاه.



دائرة الثقافة والسياحة
DEPARTMENT OF CULTURE
AND TOURISM

Your adherence is required to ensure the health and safety of Abu Dhabi hotel guests and visitors, noting that DCT Abu Dhabi inspectors will be visiting tourism establishments to ensure adherence to these instructions.

لذا، يرجى الالتزام بتطبيق الوارد أعلاه لضمان السلامة والصحة العامة لكافة النزلاء والزوار. ونحيطكم علماً أنه سيتم تفتيش المنشآت السياحية وجميع مرافقها من قبل مفتشي الدائرة للتحقق من الالتزام بهذه التعليمات.

Kindly ensure compliance with the above mandatory instructions. Legal measures will be taken against violators according to applicable legislation.

أملين منكم التقيد بما أشرنا إليه تفادياً للإجراءات القانونية التي ستتخذ بشأن المخالفين وفق التشريعات النافذة.

Kind Regards.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير.

Department of Culture and Tourism - Abu Dhabi

دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي

